

C-21-10-0101

DECLARATION by APPLICANT: अवेदक द्वारा कहा जाना चाहिए:

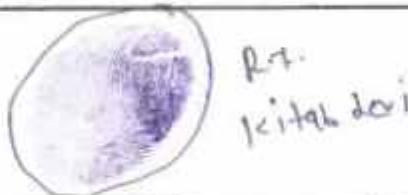
- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- मैं पूरा करता हूं कि इस प्राप्ति मेरे लिये उपलब्ध थी। उपर्युक्त कारण एवं कारण अस्थायी नहीं हैं। और कोई विवरण एवं कारण अस्थायी नहीं हैं जो मेरी सहायता निःसार की जा सकती है।
- मेरे द्वारा जीवन की सहायता यांत्रिक कारबंदी के लिए उपलब्ध नहीं है। उपर्युक्त कारण उपर्युक्त की तुलने के लिये किसी भी व्यक्ति को इस प्राप्ति में बाहर नहीं किया जायेगा, जो इस प्राप्ति में आया रहा है।
- मैं पूरा करता हूं कि विवरण सहायता हेतु मह आवधि की गई है, इस गति का अंतिम या सकल हिस्सा किसी अन्य योग्यतायोजक/व्यवस्था कम्पनी से न हो सकता है और न ही व्यवस्था में लौटा।

AGREEMENT by APPLICANT: (अवेदक द्वारा करार)

- By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- इस प्राप्ति पर अपने हस्ताक्षर या अंगठे की जान सम्मत, मैं (अवेदक) अपनी सहायता की तुलने हूं एवं "कोशिका कारबंदी" और उसके नवीनीयों को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, जाता, फोटो और जो विवरण इस प्राप्ति में दर्शित है, उसे "कोशिका" एवं नवीनी, राज, वाचन/वा दूसरे उपर्युक्त से नुस्खे यांत्रिक विवरणों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्राप्ति में आवधि करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्राप्ति का विवरण मेरे इकलूच के लिये जो कारण मेरे करने के लिए "कोशिका कारबंदी" न नवीनी अधिकृत है।
- मैं (अवेदक) इस बाट से सहायता हेतु कि मेरा नाम, जाता, फोटो और विवरण जो कि सहायता की उपर्युक्त से दर्शित है मुझे स्वतः सहायता का हकदार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके नवीनीयों का विवरण अविविध और सहजकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

अवेदक के हस्ताक्षर या अंगठे का निराप



AGREEMENT by HOSPITAL: (हस्ताक्षर द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.
- इसको अधिकृत, हस्ताक्षर की ओर से याचिनी/ट्रैम्पिंग को "कोशिका कारबंदी" से दर्शित सहायता हेतु दिया जाता है, जिसे इस (हस्ताक्षर) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकृत करते हैं।
- 1) यह कि वे लोग व्याधि और न हो व्याधि में विविध सहायता किसी ऐसे सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्वेच्छा से उपलब्ध सेवा/स्वास्थ्य सेवा से लेंगे या से रहें हैं, जैसे कि हमने "कोशिका कारबंदी" से दिल्लीराजनिवासि उक्त के सम्बन्ध में "कोशिका कारबंदी" द्वारा प्रदर्शित हेतु किया जाता है तो अस्थाया किसी अन्य ऐसे सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्वास्थ्य सेवा का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पूर्ण में स्वयं कहा जाता है कि अस्थाया द्वितीय प्रकार उक्त सेवा/स्वास्थ्य सेवा हेतु किसी ऐसे सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्वास्थ्य सेवा में नहीं होती होती है।
- 2) "कोशिका कारबंदी" में ली गई सहायता के बावजूद विविध प्रकृति की है। योगी पर हस्ताक्षर द्वारा दी गई सहायता का किये गये उपचार/विकार का चुनाव योगी एवं हस्ताक्षर के बीच नहीं विविध है और "कोशिका कारबंदी" द्वारा किसी प्रकार का कोई इच्छा नहीं है। इसलिये हस्ताक्षर में योगी के हस्ताक्षर सुना और जाने जाने की सही विवरणों योगी एवं हस्ताक्षर को होती है। "कोशिका" को कोई भूमिका या विवरणों इस यामतो में नहीं होती।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृती के लिए संस्कृति

CHARAN MASSEY

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
Dr. Shroffs Eye Hospital, Awar

Date of Surgery अंतिम रुक्षण की तारीख 06/10/21	Dr. NUPUR GUPTA MS (OPHTHAL) (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) Reg. No. DMG 486622	FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION
--	---	--

SIGNATURE of TRUSTEE 1
नवीनी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2
नवीनी हस्ताक्षर 2